



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ສຳນັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ

ເລກທີ 416 /ນຍ

ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 23.09.2010

ດຳລັດ

ຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ
ວ່າດ້ວຍການຮັບຮອງ, ການຢັ້ງຢືນ ແລະ ການຍົກເວັ້ນສະເພາະ
ທີ່ຕິດພັນກັບໂຄງການໄຟຟ້າພະລັງງານຄວາມຮ້ອນທົ່ງສາ

- ອີງຕາມ:

- ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍລັດຖະບານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ສະບັບເລກທີ 02/ສພຊ, ລົງວັນທີ 6 ພຶດສະພາ 2003.
- ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍໄຟຟ້າ ສະບັບເລກທີ 03/ສພຊ, ລົງວັນທີ 8 ທັນວາ 2008 (“ກົດໝາຍໄຟຟ້າ”);
- ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທີ່ດິນ ສະບັບເລກທີ 04/ສພຊ, ລົງວັນທີ 21 ຕຸລາ 2003 (“ກົດໝາຍທີ່ດິນ”);
- ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮ່ທາດ ສະບັບເລກທີ 04/ສພຊ, ລົງວັນທີ 8 ທັນວາ 2008 (“ກົດໝາຍແຮ່ທາດ”);
- ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍນໍ້າ ແລະ ຊັບພະຍາກອນແຫຼ່ງນໍ້າ ສະບັບເລກທີ 05-96/ສພຊ, ລົງວັນທີ 11 ຕຸລາ 1996 (“ກົດໝາຍນໍ້າ ແລະ ຊັບພະຍາກອນແຫຼ່ງນໍ້າ”);
- ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສ່ວຍສາອາກອນ ສະບັບເລກທີ 04/ສພຊ, ລົງວັນທີ 19 ພຶດສະພາ 2005 (“ກົດໝາຍສ່ວຍສາອາກອນ”);
- ດຳລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍວ່າດ້ວຍພາສີ ສະບັບເລກທີ 362/ນຍ, ລົງວັນທີ 19 ຕຸລາ 2007 (“ດຳລັດຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍພາສີ”);
- ດຳລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ວ່າດ້ວຍການເອົາທີ່ດິນຂອງລັດໃຫ້ເຊົ່າ ຫຼືສຳປະທານ ສະບັບເລກທີ 135/ນຍ, ລົງວັນທີ 25 ພຶດສະພາ 2009 (“ດຳລັດວ່າດ້ວຍການເອົາທີ່ດິນຂອງລັດໃຫ້ເຊົ່າ”);

- ສັນຍາສຳປະທານໂຮງງານໄຟຟ້າປາກບໍ່ແຮ່ຫົງສາ (“ສັນຍາສຳປະທານໄຟຟ້າ”) ສະບັບລົງວັນທີ 30 ພະຈິກ 2009 ຊຶ່ງເຮັດຂຶ້ນລະຫວ່າງ ລັດຖະບານແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ (“ລັດຖະບານລາວ”) ຕາງໜ້າໂດຍກະຊວງແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ ແລະ ບໍລິສັດ ໄຟຟ້າ ຫົງສາ ຈຳກັດ (“ບໍລິສັດຜະລິດໄຟຟ້າ”);
- ສັນຍາສຳປະທານຂຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່ຖ່ານຫີນ ແລະ ຫີນປູນ ຫົງສາ (“ສັນຍາສຳປະທານຂຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່”) ສະບັບລົງວັນທີ 30 ພະຈິກ 2009 ຊຶ່ງເຮັດຂຶ້ນລະຫວ່າງ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ຕາງໜ້າໂດຍກະຊວງແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ ແລະ ບໍລິສັດ ພູໄຟມາຍນິງ ຈຳກັດ (“ບໍລິສັດຂຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່”);
- ສັນຍາສາມຝ່າຍ ສຳຫຼັບການມອບໂອນ ສັນຍາສຳປະທານຂຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່ຖ່ານຫີນ ແລະ ຫີນປູນຫົງສາ (“ສັນຍາສາມຝ່າຍ”) ສະບັບລົງວັນທີ 30 ພະຈິກ 2009 ຊຶ່ງເຮັດຂຶ້ນລະຫວ່າງ ລັດຖະບານແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ຕາງໜ້າໂດຍກະຊວງແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ, ບໍລິສັດໄຟຟ້າ ແລະ ບໍລິສັດຂຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່;
- ຂໍ້ຜູກພັນຂອງລັດຖະບານລາວ ຊຶ່ງເຮັດຂຶ້ນລະຫວ່າງ ການໄຟຟ້າຝ່າຍຜະລິດແຫ່ງປະເທດໄທ (EGAT) ແລະ ລັດຖະບານລາວ (“ຂໍ້ຜູກພັນຂອງລັດຖະບານ”) ສະບັບລົງວັນທີ 25 ສິງຫາ 2010;
- ມະຕິຕົກລົງ ຂອງຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ ແຫ່ງສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ກ່ຽວກັບການຮັບຮອງເອົາການຕົກລົງໃຫ້ສຳປະທານແກ່ ບໍລິສັດໄຟຟ້າ ຫົງສາ ຈຳກັດ ແລະ ບໍລິສັດ ພູໄຟມາຍນິງ ຈຳກັດ ໂດຍລັດຖະບານແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ສະບັບເລກທີ 62/ຄປຈ, ລົງວັນທີ 2 ກໍລະກົດ 2010;
- ພັນທະຂອງລັດຖະບານລາວ ຕາມທີ່ໄດ້ຖືກກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 2.7 ຂອງສັນຍາສຳປະທານ ຊຶ່ງມີການອະທິບາຍຢູ່ໃນ ພາກທີ I ຂອງເອກະສານທ້າຍ H ຂອງສັນຍາ ສຳປະທານ ວ່າດ້ວຍການອອກດຳລັດສະບັບນີ້ ເພື່ອເປັນການຮັບຮອງຂອງ ສປປ ລາວ.

ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ອອກດຳລັດ:

ມາດຕາ 1. ລັດຖະບານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຕົກລົງຮັບຮອງ:

- 1.1 ສິດຂອງບໍລິສັດຜະລິດໄຟຟ້າ ແລະ ບໍລິສັດຂຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່ ໃນການໃຊ້ຊັບສິນຄົງທີ່ ເປັນກຳມະສິດຂອງຕົນ ຊຶ່ງຕັ້ງຢູ່ເທິງທີ່ດິນທີ່ໄດ້ເຊົ່າມາຈາກລັດຖະບານ ເພື່ອໃຊ້ເປັນຫຼັກຊັບຄຳປະກັນ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ມາດຕາ 66 (2) ຂອງ ກົດໝາຍທີ່ດິນ;
- 1.2 ສິດຂອງບໍລິສັດຜະລິດໄຟຟ້າ ແລະ ບໍລິສັດຂຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່ ໃນການເອົາສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ທີ່ໄດ້ມີການຕົກລົງໃຫ້ແກ່ ບໍລິສັດຂຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່ ພາຍໃຕ້ສັນຍາສຳປະທານຂຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່ ໄປໃຫ້ແກ່ ບໍລິສັດຜະລິດໄຟຟ້າ ເຊົ່າຕໍ່ ພາຍໃຕ້ສັນຍາສາມຝ່າຍ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ມາດຕາ 66 (3)

ຂອງກົດໝາຍທີ່ດິນ;

- 1.3 ການມອບໂອນ ແລະ ການມອບໝາຍໃບທະບຽນການຊຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່ຕ່າງໆຈາກ ບໍລິສັດຊຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່ ໄປໃຫ້ແກ່ບໍລິສັດຜະລິດໄຟຟ້າ ພາຍໃຕ້ສັນຍາສາມຝ່າຍ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ມາດຕາ 74 (8) ຂອງ ກົດໝາຍແຮ່ທາດ;
- 1.4 ການຜ່ອນຜັນດ້ານພາສີ-ອາກອນ ໃຫ້ແກ່ບໍລິສັດໄຟຟ້າ, ບໍລິສັດຊຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່, ຜູ້ຮັບເໝົາ, ຜູ້ຮັບເໝົາຊ່ວງຕໍ່ ແລະ ບຸກຄົນ ທີ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ຂໍ້ 3.1 ຂອງສັນຍາສຳປະທານ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍສ່ວຍສາອາກອນ ແລະ ດຳລັດຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍດັ່ງກ່າວ;
- 1.5 ທຸກການມອບໝາຍ ຫຼື ການມອບໂອນສິດ ແລະ/ຫຼື ພັນທະ ໂດຍບໍລິສັດໄຟຟ້າ ແລະ ບໍລິສັດຊຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່ ໃຫ້ແກ່ບັນດາຜູ້ໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະ EGAT ຕາມມາດຕາ 16.2 ແລະ 16.3 ຂອງສັນຍາສຳປະທານ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບບັນດາກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງ ສປປລາວ.

ມາດຕາ 2. ລັດຖະບານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຍືນຍັນວ່າ:

- 2.1 ການຕົກລົງກ່ຽວກັບລາຄາໄຟຟ້າ ຕາມທີ່ລະບຸໄວ້ໃນສັນຍາຊື້ຂາຍໄຟຟ້າກັບ EGAT ແລະ ສັນຍາຊື້ຂາຍໄຟຟ້າກັບລັດວິສາຫະກິດໄຟຟ້າລາວ ແມ່ນສອດຄ່ອງກັບແຜນພັດທະນາໄຟຟ້າ ແລະ ເປັນໄປຕາມ ມາດຕາ 47 ຂອງ ກົດໝາຍໄຟຟ້າ;
- 2.2 ລັດຖະບານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ໄດ້ມອບສິດໃຫ້ ກະຊວງແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ ແລະ/ຫຼື ອົງການຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນແຫ່ງຊາດ, ແລ້ວແຕ່ກໍລະນີ, ເພື່ອລົງລາຍເຊັນໃນ ສັນຍາສາມຝ່າຍ, ຂໍ້ ຜູກພັນຂອງລັດຖະບານ, ສັນຍາເຊົ່າທີ່ດິນ, ສັນຍາໂດຍກົງ, ເອກະສານຢັ້ງຢືນການເຫັນດີ ແລະ ການຮັບຮູ້ຕ່າງໆ ທີ່ເປັນສິ່ງຄ້າປະກັນເຖິງສິດ ພາຍໃຕ້ສັນຍາສຳປະທານໄຟຟ້າ, ສັນຍາສຳປະທານຊຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່, ສັນຍາສາມຝ່າຍ ແລະ ສັນຍາເຊົ່າທີ່ດິນ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ເອກະສານການເງິນ ແລະ ເອກະສານຫຼັກປະກັນຕ່າງໆ ແລະ ຍືນຍັນວ່າການລົງນາມໃນ ເອກະສານດັ່ງກ່າວ ໂດຍກະຊວງແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ ແລະ/ຫຼື ອົງການຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນແຫ່ງຊາດ, ແລ້ວແຕ່ກໍລະນີ, ແມ່ນເຮັດໃນນາມລັດຖະບານແຫ່ງ ສປປ ລາວ.

ມາດຕາ 3. ລັດຖະບານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຍົກເວັ້ນການປະຕິບັດ:

- 3.1 ມາດຕາ 31 ຂອງດຳລັດວ່າດ້ວຍການເອົາທີ່ດິນຂອງລັດໃຫ້ເຊົ່າ, ກ່ຽວກັບໄລຍະເວລາສູງສຸດຂອງສັນຍາເຊົ່າທີ່ດິນ;
- 3.2 ມາດຕາ 37 ຂອງດຳລັດວ່າດ້ວຍການເອົາທີ່ດິນຂອງລັດໃຫ້ເຊົ່າ, ກ່ຽວກັບຄວາມຈຳເປັນທີ່ຕ້ອງມີການເພີ່ມຂຶ້ນຂອງຄ່າເຊົ່າທີ່ດິນ ໃນໄລຍະເວລາຂອງສັນຍາເຊົ່າທີ່ດິນ;
- 3.3 ມາດຕາ 43 ຂອງດຳລັດວ່າດ້ວຍການເອົາທີ່ດິນຂອງລັດໃຫ້ເຊົ່າ, ກ່ຽວກັບການຄິດໄລ່ຄ່າຊົດເຊີຍໃຫ້ກັບປະຊາຊົນຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໂຄງການ ໂດຍໃຫ້ປະຕິບັດຕາມ ພັນທະຂອງບໍລິສັດຜະລິດໄຟຟ້າ ແລະ ບໍລິສັດຊຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່ ໃນການຈ່າຍຄ່າຊົດເຊີຍຕາມທີ່ລະບຸໄວ້ ໃນ

ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ I ຂອງສັນຍາສຳປະທານໄຟຟ້າ ແລະ ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ Q ຂອງສັນຍາສຳປະທານບໍ່ແຮ່.

3.4 ມາດຕາ 12, 13 ແລະ 14 ຂອງດຳລັດຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍພາສີ, ທີ່ກ່ຽວພັນກັບຂໍ້ກຳນົດໃນການວາງເງິນຄຳປະກັນໃນກໍລະນີທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນຕ້ອງນຳໃຊ້ເຄື່ອງຈັກໜັກ, ພາຫະນະ ແລະ ອາໄຫຼ່ຂອງເຄື່ອງຈັກດັ່ງກ່າວໃນ ສປປ ລາວ ເປັນໄລຍະເວລາຫຼາຍກວ່າ 2 ປີ.

ມາດຕາ 4. ດຳລັດ ຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ສະບັບນີ້:

- 4.1 ອອກໃຫ້ ໃນນາມລັດຖະບານ ຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ຈະຖືກຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຕິຄວາມໝາຍດ້ວຍກົດໝາຍຂອງ ສປປ ລາວ;
- 4.2 ມີຜົນສັກສິດຕໍ່ບໍລິສັດຜະລິດໄຟຟ້າ, ບໍລິສັດຂຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່ ແລະ ບັນດາຜູ້ຮັບເໝົາ, ຜູ້ຮັບເໝົາຊ່ວງຕໍ່, ຜູ້ໃຫ້ກູ້, EGAT ແລະ ແຕ່ລະຝ່າຍຊຶ່ງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ໃຫ້ເປັນຜູ້ມີພັນທະຮ່ວມກັບບໍລິສັດ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບສັນຍາສຳປະທານໄຟຟ້າ ແລະ ສັນຍາສຳປະທານບໍ່ແຮ່ ຫຼື ຜູ້ສືບທອດໃດໜຶ່ງ ຂອງບໍລິສັດ ພາຍໃຕ້ສັນຍາສຳປະທານໄຟຟ້າ ແລະ ສັນຍາສຳປະທານບໍ່ແຮ່ ໂດຍອີງຕາມເງື່ອນໄຂຂອງສັນຍາທີ່ມີຜົນນຳໃຊ້ ລະຫວ່າງ ບໍລິສັດ ແລະ ຝ່າຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງດັ່ງກ່າວ ໃນສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງນັ້ນໆ;
- 4.3 ຖ້າຫາກບໍ່ໄດ້ກຳນົດເປັນຢ່າງອື່ນຢູ່ໃນທີ່ນີ້, ຄຳສັບຕ່າງໆ ທີ່ໄດ້ມີການກຳນົດນິຍາມແລ້ວ ຢູ່ໃນສັນຍາສຳປະທານ ຈະຕ້ອງມີຄວາມໝາຍອັນດຽວກັນ ເມື່ອເວລາຄຳສັບດັ່ງກ່າວ ຫາກໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນດຳລັດສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 5. ຜົນບັງຄັບໃຊ້ ແລະ ຜົນສັກສິດ:

- 5.1 ບັນດາທ່ານລັດຖະມົນຕີກະຊວງ, ປະທານອົງການທຽບເທົ່າກະຊວງ, ເຈົ້າແຂວງ, ເຈົ້າຄອງນະຄອນຫຼວງ ອົງການຈັດຕັ້ງຂອງລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ ແລະ ບໍລິສັດ ຈິ່ງຮັບຮູ້, ໃຫ້ການຮ່ວມມື ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຕາມດຳລັດສະບັບນີ້ຢ່າງເຂັ້ມງວດ;
- 5.2 ດຳລັດສະບັບນີ້ ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ຢ່າງເຕັມສ່ວນ ແລະ ມີຜົນສັກສິດ ນັບຈາກວັນທີ່ ທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ຂ້າງເທິງນີ້ ຈົນກ່ວາຈະໝົດອາຍຸສັນຍາສຳປະທານ ຫຼື ຈົນກ່ວາຈະມີການຍົກເລີກສັນຍາສຳປະທານກ່ອນກຳນົດ.

ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ

